



LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

generálne riaditeľstvo

Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Všetkým záujemcom

Váš list číslo / zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / linka	Banská Bystrica
06.12.2023	5476/2023/520	Ing. Ondříková	12.12.2023

Vec: Vysvetlenie súťažných podkladov č. 1

Verejný obstarávateľ LESY Slovenskej republiky, štátny podnik obdržal dňa 07.12.2023 prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov od jedného zo záujemcov v rámci verejnej súťaže na predmet zákazky „Univerzálne kolesové traktory“ – vyhlásenej oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie zo dňa 23.11.2023 pod číslom 2023/S 226-711977 a dňa 24.11.2023 vo Vestníku verejného obstarávania vedeného Úradom pre verejné obstarávanie č. 232/2023 pod značkou 37471 - MST.

Verejný obstarávateľ podáva podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) nasledovné vysvetlenie súťažných podkladov:

Otázka č.1

Dobrý deň

Chcem sa opýtať ohľadne nezrovnalosti v časti "Pneumatiky a rozmery" medzi dokumentami Príloha č. 1 Kúpnej zmluvy pre časť C Technická špecifikácia predmetu zmluvy.docx a Súťažné podklady Univerzálne kolesové traktory.pdf na str. 26. Ktorých parametrov sa treba držať pri vypracovávaní ponuky?

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Uvedený nesúlad vznikol administratívnou chybou pri kopírovaní. Opravený dokument „Príloha č. 1 Kúpnej zmluvy pre časť C Technická špecifikácia predmetu zmluvy - opravená.docx“ je vložený do dokumentov zákazky.

Otázka č. 2

Tiež by som sa chcel spýtať ohľadne uvedenia typu požadovaných pneumatík: v parametroch je zadaný rozmer pneumatík s označením napr. 12,4 R 24, kde "R" znamená radiálnu konštrukciu pneumatiky. Ďalej je zadaná požiadavka na počet plátien min. 8PR. Údaj o počte plátien sa pri pneumatikách s radiálnou konštrukciou neudáva, vzhľadom na inú konštrukciu pneumatiky. Tento údaj sa udáva pri pneumatikách s diagonálnou konštrukciou a

v tom prípade sa pri označení pneumatiky neudáva písmeno "R". Znamená to že jeden údaj vylučuje druhý. Poprosím o upresnenie vo všetkých častiach A -

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ zadefinoval pri pneumatikách v jednotlivých častiach zákazky minimálny rozmer pneumatík, s tým že konkrétny rozmer a výber pneumatík je na uchádzačovi na základe konfigurácie traktora.

Niektorí výrobcovia pneumatík ako napríklad NOKIAN uvádzajú aj pri radiálnych pneumatikách ako ekvivalent počet plátien, nielen index nosnosti a rýchlosti, to znamená že medzi označením počtu plátien a zodpovedajúcim indexom nosnosti a rýchlosti je určitá korelácia.

Pre vysvetlenie uvádzame pri jednotlivých častiach nasledovné odpovede:

Pri časti A) Univerzálny kolesový traktor do ťažby dreva

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky predné so zosilneným ráfikom a oceľovým kordom rozmeru min. 380/85 a priemeru 24, zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti ako min. 14 plátnové pneumatiky prémiovej triedy (Nokian TR Forest 2 – prípadne ekvivalentné).

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky zadné pneumatiky so zosilneným ráfikom a oceľovým kordom rozmeru min. 460/85 a priemeru 34, zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti ako min. 14 plátnové prémiovej triedy (Nokian TR Forest 2 – prípadne ekvivalentné).

V prípade, že pre daný rozmer pneumatiky pri konkrétnej konfigurácii traktora ktorú navrhne uchádzač výrobca pneumatík nevyrába radiálnu pneumatiku v tomto rozmere, bude verejný akceptovať dodanie diagonálnych pneumatík min. 14 plátnových pneumatík prémiovej triedy (Nokian TR Forest 2 – prípadne ekvivalentné).

Pri časti B) Univerzálny kolesový traktor poľnohospodársky

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky predná náprava rozmeru min 12,4 a priemeru 24, prípadne ekvivalentné (rozmeru 320-340/85 a priemeru 24) zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti ako minimálne 8PR prémiovej triedy šípový vzor.

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky zadná náprava rozmeru min 16,9 a priemeru 34, prípadne ekvivalentné (rozmeru 420-460/85 a priemeru 34) zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti minimálne 8PR prémiovej triedy šípový vzor.

V prípade, že pre daný rozmer pneumatiky pri konkrétnej konfigurácii traktora ktorú navrhne uchádzač výrobca pneumatík nevyrába radiálnu pneumatiku v tomto rozmere, bude verejný akceptovať dodanie diagonálnych pneumatík min. 8 plátnových pneumatík prémiovej triedy šípový vzor.

Pri časti C) Univerzálny kolesový traktor pre lesné škôlky ťažší

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky na základné kolesá predná náprava šírka minimálne 380 mm zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti ako minimálne 8PR prémiovej triedy šípový vzor.

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky na základné kolesá zadná náprava šírka minimálne 460 mm priemer 38 zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti minimálne 8PR prémiovej triedy šípový vzor.

V prípade, že pre daný rozmer pneumatiky pri konkrétnej konfigurácii traktora ktorú navrhne uchádzač výrobca pneumatík nevyrába radiálnu pneumatiku v tomto rozmere, bude verejný akceptovať dodanie diagonálnych pneumatík min. 8 plátnových pneumatík prémiovej triedy šípový vzor.

Pri kultivačných kolesách požaduje verejný obstarávateľ dodať diagonálne pneumatiky minimálne 8 plátnové úzke 280-320 mm s nastaviteľným diskom umožňujúcim nastaviteľný vnútorný rozchod kolies na 1480-1520 mm a vonkajším rozchodom kolies na 2300 mm až 2360 mm pri dodržaní svetlej výšky min. 450 mm.

Pri časti D) Univerzálny kolesový traktor pre lesné škôlky ľahší

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky na základné kolesá predná náprava šírka minimálne 320 mm zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti ako minimálne 8PR prémiovej triedy šípový vzor.

Verejný obstarávateľ požaduje radiálne pneumatiky na základné kolesá zadná náprava šírka minimálne 420 mm priemer 34 zodpovedajúcemu indexu nosnosti a rýchlosti minimálne 8PR prémiovej triedy šípový vzor.

V prípade, že pre daný rozmer pneumatiky pri konkrétnej konfigurácii traktora ktorú navrhne uchádzač výrobca pneumatík nevyrába radiálnu pneumatiku v tomto rozmere, bude verejný akceptovať dodanie diagonálnych pneumatík min. 8 plátnových pneumatík prémiovej triedy šípový vzor.

Pri kultivačných kolesách požaduje verejný obstarávateľ dodať diagonálne pneumatiky minimálne 8 plátnové úzke 280-320 mm s nastaviteľným diskom umožňujúcim nastaviteľný vnútorný rozchod kolies na 1480-1520 mm a vonkajším rozchodom kolies na 2300 mm až 2360 mm pri dodržaní svetlej výšky min. 450 mm.